

法律人士應利用機會 參與制訂新監管架構

助理律政專員（行政）高志騰今日（星期一）表示，市民實在沒有理由擔心政府最近有關外國律師行的建議，會令本地律師行業中門大開，或使該行業受到外國律師的控制。

建議准許外國律師僱用本港律師或與他們合夥，以便就香港法律提供意見，但建議同時亦繼續禁止外國律師無須考試合格，只需用動議方式便可從事有關香港法律的工作。

根據這些建議，外國律師若不符合本地法律制度的執業資格，就不能處理根據法律執業者條例規定只能由本港律師處理的工作。

建議若得到立法局通過，將適用於所有外國律師行。

高志騰就新聞界對這些建議的評論發表意見時指出，外國律師行其實自七〇年代初期起已一直在港提供服務，其執業申請向來只受一套約束力不大的行政措施所規限，該套措施由入境事務處負責執行，執行時會諮詢香港律師會的意見；但有關措施並沒有法例依據，亦沒有清楚列明標準。

高志騰說：「假使政府的建議能夠實行，外國律師行的執業申請，會透過一個法定的計劃，由首席按察司加以管制。」

「此舉不但不會使本地法律行業大開中門，反更會提供有效的監管途徑，讓獲准來港執業的外國律師的質素及數目受到管制。」

亦有人懷疑建議可能會令同一外國律師行內外國律師和香港律師的角色有所混淆。

高志騰指出，當局將繼續禁止外國律師處理根據法律執業者條例規定只能由本港律師處理的工作。

他強調這些限制將保持不變。

同時，政府亦建議制訂監管架構，使外國律師行一旦獲准在港執業，其權利、紀律及行為便會立刻受到管制。

他說：「這樣將使香港律師會有權管理外國律師行的紀律，現時該會並沒有這項權力。」

「這些管制當然亦會應用於受僱於外國律師行或與他們合夥的香港律師。」

他呼籲香港律師會及外國律師行代表盡量利用這次機會，參與制訂申請執業及管理的有效制度。

有人批評政府提出這些建議時過於倉卒和保密，高志騰對此加以否認。

他解釋說，雖然這些政策性的建議需經立法局正式通過有關的法例修改，但政府在準備有關的法例擬稿前已公布建議，確保本地律師行業有充分機會參與制訂建議中有關外國律師行的新管制制度及監察計劃。

這就是說，政府已提早公布建議，倘若政府先行着手草擬有關法例，則建議公布的日期會遠較現時的為遲。

高志騰重申，香港律師會在五月已有機會就數間美國律師行在一月向港督提交的建議提出意見。

他說：「但該會沒有表示過不夠時間就該等建議作出反應，而該會隨後提交的意見書，亦絕對充分反映他們所關注的事項。」

— 完 —

沙田路臨時封閉行車線

運輸署提醒駕駛人士：由明日（星期二）午夜至翌日上午六時，沙田路介乎火炭防洪渠與沙田第一城的一段南行慢線，將予以封閉，不進行車。

是項措施乃為方便進行道路重建工程。

— 完 —

灣仔區議會明舉行會議

灣仔區議會明日(星期二)舉行會議，討論教育統籌委員會第三號報告書。

會上議員亦會討論有關同性戀罪行法律的諮詢文件、對付娼妓造成的滋擾的刑事罪行(修訂)條例草案和有關遊蕩罪的法例。

三名議員亦會提出有關在棚窗放映錄影帶及灣仔區居民防火的問題。

其他議程項目有立法局議員李汝大提交的立法局事務報告、區議會屬下各委員會進度報告、灣仔地區管理委員會會議報告、各分區委員會進度報告。

編輯注意：

灣仔區議會會議明日(星期二)下午二時半於灣仔軒尼詩道二〇一號東華大廈九樓灣仔政務處會議室舉行，歡迎派員訪攝。

— 完 —

水塘存水數字

截至今日(八月十五日)上午九時，本港各水塘之總存水量共為二億一千三百五十四萬三千立方米，佔總容量百分之三十六點四。

去年同期各水塘之總存水量為四億三千五百一十三萬一千立方米，即總容量百分之七十四點二。

— 完 —

一九八八年船舶修業人力調查明展開

職業訓練局船舶修業訓練委員會明日(星期二)展開調查，搜集業內最新的人力及訓練需求。

調查獲統計處協助，由八月十六日至九月十日進行，委員會將根據調查結果，為船舶修業作出有關人力訓練的建議。

調查問卷及解釋信件已於兩星期前發給接受調查的商戶，統計處職員將拜訪此等商戶，協助填寫及收回問卷。

調查所得資料將會保密，並不會提及個別商戶，只會以統計數字形式發表。

— 完 —

政府與九廣鐵路公司 宣傳輕鐵區安全信息

九廣鐵路公司輕便鐵路部與運輸署今日(星期一)宣布，為進一步提醒駕車人士和鄉村居民有關輕鐵系統運作情況而推行的宣傳教育運動，在過去數天已取得實質的進展，並會在未來數星期內繼續推行。有關方面預期當輕鐵正式投入服務時，市民定能瞭解和適應這種新的交通系統。

輕便鐵路部日前已派員前往屯門、元朗和青山公路走廊的一百二十多個鄉村，逐家逐戶派發一套關於輕鐵安全的資料。

此外，裝置有影音設備的車輛，在這兩個星期內會到上述各鄉村作巡迴宣傳，除派發輕鐵安全資料外，並播放一套五分鐘的錄影帶，內容是提醒駕車人士在駛經輕鐵交匯點時須注意的事項，以及行人須遵守的安全規則。

由本星期開始，該套安全資料將派發到區內的其他住戶、停車場及油站。此外，輕便鐵路部會派出客運助理到選定地點，教導隨意闖入路軌範圍的行人，正確橫過路軌的方式。輕鐵發言人強調，當路軌附近的行人路建造工程完竣後，有關方面便會開始檢控闖入路軌範圍的人士。

駕車人士是今次運動中的一個主要對象，輕鐵特別為的士、公共小巴和出租巴士司機舉辦連串講座，其中部分經已舉行，餘下的亦會在短期內完成，司機方面的反應令人十分鼓舞。另一方面，一份專為駕車人士而設計的宣傳單張亦正在印製中，不久便會在各停車場和油站派發，該單張詳述駕車人士在駛經輕鐵交匯點時應注意和遵守的各項規則。

輕便鐵路部亦分別與屯門和元朗區議會聯手推行輕鐵安全運動，包括派發安全單張、舉辦巡迴展覽、在元朗區輕鐵沿線掛起傳遞安全信息的橫額等。

與此同時，輕鐵安全信息並透過電視和電台傳送給市民，由政府新聞處製作的一套電視宣傳短片已開始播出；而香港電台與輕鐵及運輸署較早時拍攝的一套長五分鐘的輕鐵安全影片，即將在港台的電視節目「都市傳真」中播放。

署理助理運輸署長區永禧指出：該套電視宣傳短片所傳遞的安全信息包括「認識新的交通標誌及標記」、「留意交通燈號」和「在適當地點過路」，該短片在電視播出的次數已增加至每星期四十八次。宣傳短片的錄影帶並會交屯門政務處、元朗政務處和警務處，以便向區內居民播放。

區永禧指出，當局已安排由九月一日開始，在屯門、元朗區內的戲院放映如何安全使用輕鐵系統的幻燈片，為期兩個月。

他說：「政府會繼續探求和推行有關的宣傳工作，以便教導道路使用者安全地使用輕鐵系統。」

輕便鐵路總監韋若瑟說：「在過去兩年來，經已推行多項宣傳教育活動，俾使市民能夠熟悉輕鐵系統的運作，而今次推行這個大型宣傳運動的目的，是希望確保市民能夠適應這個即將投入服務的嶄新交通系統。」

韋若瑟重申，輕便鐵路系統是一種安全的交通工具，將會提供舒適和有效的公共交通服務。

— 完 —

編輯注意：下稿及有關圖片已於星期日經傳真機發放

水警警務人員

嗜砌軍事模型

一般人或會把自己的家視為堡壘，不過對北水城分區的吳國麟警務人員來說，他的家猶如戰場。

他的屋裏擺滿了坦克車、直升機、吉普車、戰機、巡洋艦、驅逐艦和機關槍。幸而這些都是模型而已。

吳國麟是香港軍事模型會會員，他不會放過任何親自觀賞真的軍事重型武器的機會，所以他製造出來的模型皆維肖維妙，比例準確。

香港軍事模型會會員都享有上戰場參觀的特權，例如參觀來香港訪問的「企業號」和「中途島號」航空母艦。

吳國麟說：「製作模型並非只屬小孩的玩意。模型會的會員來自社會各階層，有律師亦有一般升斗市民。」

「事實上，模型製作有助我發展個人觀察能力，因為我需要知道模型每部份的正確位置，把它們一一無誤地併在一起。」

他亦參考很多書籍，從而加深對其做模型對象的軍事武器構造的理解和瞭解。

既然吳國麟是一位水警警務人員，他正全心全意製造一艘水警輪模型也屬不奇怪，這次的對象是達文三型七十一號「警義」水警輪。

他準備做一艘長四十二吋的「警義」號模型，與原來體積相比大概是二比一十五。

「我預計一年內可完成這座模型，如果成功的話，再加上遙遠控制器功能，那麼便可放在水上航駛了。」

「製造一艘達文式水警輪模型需耗資一萬元以上，不過假如能引起其他警務人員的興趣一同合作，費用則可大大減少。」

「如果我們製造全隊十五艘水警輪的模型，可將每艘的製造費用減至三千元。」

「我打算每天騰出兩小時來完成這項計劃。」

「製造模型這種嗜好亦能使我們成爲更佳的警務人員，因爲這可以鍛鍊我們的忍耐力，而忍耐力對我們日常工作中極爲重要的。」

吳國麟於一九七八年加入皇家香港警察隊任警員，一九八四年升爲警長，其後於一九八六年任督察。

吳國麟在本年四月才調往水警總區，之前曾在軍裝部、機動部隊和衝鋒隊服務。

由於他在調查扒手集團工作上表現良好，於一九八五年獲頒指揮官嘉許。

—完—

編輯注意：下稿已於星期六經傳真機發出

七月份臨時交通意外數字發表

根據七月份臨時交通意外數字顯示，本港在上月共發生一千四百六十五宗交通意外，引致一千九百五十六人傷亡。

在全部交通意外事件中，三百五十六宗在港島發生，九龍區有七百四十一宗，其餘的三百六十八宗則在新界區。

在七月份交通意外中，共有二十六人死亡，四百零二人嚴重受傷，以及一千五百二十八人輕傷。

七月份交通意外數字，比六月份輕微上升百分之零點七，至於傷亡數字則比上月增加百分之一點一。

—完—

編輯注意：下稿已於星期六經傳真機發出

警察少年訓練學校

今日舉行結業會操

警察少年訓練學校所教授的優良行為準則，對學員日後的事業發展有極大幫助，而這些有益的教誨，更可在日後歲月中實踐出來。

消防處處長馬柱今日（星期六）主持警察少年訓練學校的結業會操時，訓勉結業學員應儘量發揮在少警學校所學到的知識，服務社會。

馬柱說：「在訓練課程中，你們學會自律，知道為人忠誠可靠和具有責任感的重要性。這些都為你們做好準備，使你們在踏足成人社會的時候，能夠成爲有用及受人尊敬的一群。」

是次結業學員共二百零二人，他們剛完成爲期兩年的嚴謹訓練，包括一般中學程度教育課程、體能鍛鍊以及職業訓練。他們當中很多人還考取了其他實用資格，例如急救及救生文憑。

此外，學員在受訓的最後一年，更需要參與社區服務，例如協助照顧老人及傷殘兒童等。

馬柱說：「通過這些有意義的服務，你們可及早洞察不幸者所面對的問題，而我相信你們更會從中學習同情及瞭解他人，並經常保持這些美德。」

在今日結業的二百零二名學員中，一百九十五人已選擇加入警隊服務，而另外兩人則選擇憑教署工作。

馬氏表示，紀律部隊人員在工作上可能會面對一些不愉快的時刻，例如公眾人士的批評及長時間的工作等。但他指出，學員在警察少年訓練學校所接受的基礎訓練，足以應付這類情況或其他可能會出現的事件。

馬氏補充說：「你們也會有感到快慰的時候，因爲當你們發現自己能夠幫助有需要的人，又或在工作上出色表現時，你們會爲自己及所屬部隊感到自豪，且會領略到一份滿足感。」

警察少年訓練學校自於一九七三年創立以來，共訓練了三千八百二十八名學員。其中，三千五百四十五人已加入警隊服務，其餘二百八十三人則選擇投身其他紀律部隊或行業。

—完—

編輯注意：下稿已於星期六經傳真機發放

「雷利行動」探險計劃參加者選出

二十三歲的吳詠琴在十位候選人中獲選參加雷利行動探險計劃，她是落馬洲警署高級警員吳中興的幼女。

她此行將得到香港「雷利行動」委員會的全費資助，當中包括旅途上的一切開支，購買衣服或用具的費用等。

「雷利行動」被認為是一項揉合了成就感、歷險、個人努力及社區服務的探險活動，給年青人帶來一個學生難忘的經歷。

吳詠琴選擇的「雷利行動」探險計劃由七月十一日開始至九月三日。

被委任為「雷利行動」香港甄選委員會統籌主任的警察少年訓練學校校長白理義說：「吳詠琴將會在美國科羅拉多州與其他來自全球的探險者會合，進行一些研究工作；包括研究龐大的哺乳類動物、美國本土的考古學及恐龍考古研究。」

「探險人員亦會在洛磯山脈進行一些探險活動，包括發展高山徑及爬上一萬四千呎高的山峰。」

「此外，他們亦會給予在派恩嶺的印第安人援助，替他們挖井取水及改善區室設施。」

「每個參加者通常要在這三個月內完成三項不同的工作。」

詠琴的父親吳中興對女兒獲選參加這探險行動感到欣慰。

他說：「詠琴是一個活潑的女孩子，剛畢業於香港大學。」

「過往她參加過不少體育活動，並贏取了不少獎牌。」

多年前詠琴曾參加西貢外展訓練學校的訓練，所以她今次充滿信心完成這項艱險的旅程。」

「我祇希望她今次能真正享受到這次學生難忘的探險活動。」

——完——

編輯注意：下稿及有關圖片已於星期日經傳真機發放

藍帽子機動部隊演習行動

使隊員學習應付暴亂事件

警車及最新的裝甲車隆隆地穿梭於元朗工業邨，在各處路口停下，設立路障，而全副防暴裝備，手持長槍的警員迅速從車上跳下，在區內展開掃蕩行動。

事實上該處並沒有發生嚴重騷亂事件，亦未有發現大量非法入境者。這次行動只是警察機動部隊一小隊人員進行防暴演習，作為內部保安訓練的一部分。

配備防暴面具、鋼盔、盾牌、催淚槍、散彈槍及步槍，身穿黃褐色卡其布制服的四排機動部隊人員，從四輛裝甲車下來後，迅速佈成陣勢，面對假想中的滋事份子。

在四輛裝甲車跟隨下，機動部隊成員開始改變陣勢，手持盾牌，警棍及催淚槍，帶上防暴面具的兩排防暴隊由後隊改為前隊，一面模擬上彈過程，一面逼近「滋事份子」。

每名調往警察機動部隊的警員均須參與這項演習。演習目的在使各隊員能熟習如何利用裝甲車在暴亂事件現場設立路障及向可疑目標進行包圍。

四部裝甲車其中一部兼負指揮工作，車內更設有工作桌。其他三輛裝甲車則每輛可載十名人員以及司機及指揮官。每輛車均裝有煙幕彈發射器。無線電內部通訊系統及向公眾廣播的設備。

警察機動部隊隊員俗稱「藍帽子」。他們對於一般市民來說並不陌生。部隊前身稱為警察訓練分遣隊，他們於一九六七年香港發生騷亂時，曾作出積極貢獻，到一九六八年，才改名為警察機動部隊。

這個被視為警隊中最機動化的精銳部隊，平時肩負不同類型的任務，例如在球賽或賽馬日維持秩序、在一些商折行動中出動，以確保商折行動得以順利進行，以及進行一般反罪惡及反偷渡行動。

在一般市民心目中，警察機動部隊是警隊中的皇牌，每當有重大事故，便會整隊出動。藍帽子隊員在對付一九八二年北橋德羅民營的騷亂中以及一九八四年由於港九兩地的士罷駛而引致的騷亂時，由於訓練有素、反應快速，在很短時間內使將事件控制。

現時警察機動部隊編制共有一千〇二十人，分爲六個連隊，每連有一百七十人。全部隊員由警司統至普通警員均自各警區抽調而來。他們需在該部隊服務三十個星期，包括在粉嶺營地接受爲期十周的訓練及在不同警區駐守二十個星期。

在任何時間內，都會有兩連人員在基地接受訓練。其他四連人員則分別駐守港九及新界各個警區。

由於英軍將會逐步撤離香港，警隊預算於一九九〇年代初期，增加五至六連機動部隊，以接替英軍在邊境執行的堵截非法入境者的任務。爲應付這個轉變，警方將逐步增加駐守於機動部隊的警員人數，駐守時間亦會延長至五十二個星期，其中包括十二個星期內部保安訓練，四周反偷渡訓練，十二周邊境巡邏，四周作後備用途以及二十個星期駐守於一個總區。

在粉嶺新基地於一九九〇年啓用後，屆時將經常有三連機動部隊隊員在基地接受訓練。

警察機動部隊的訓練極爲嚴格。隊員在基地十個星期的訓練中，需學習防暴操，體能訓練，控制騷亂人群，各種武器的使用及如何在盤旋中的直升機中降落而下，跟着迅速步署拯救或突擊行動。

由於騷亂事件並無固定模式，在進行防暴演習時，教官會着重訓練學員整體應變能力。在一九八七年至一九八九年內，共有一千七百名警務人員接受過有關訓練。

—完—

編輯注意：下稿及有關圖片已於星期日經傳真機發放

大埔仔軍營改建越南船民中心

皇家香港警察隊首次獲指派接手管理越南船民。

警方在接獲緊急通知四十八小時內，迅速採取行動在西貢一處荒廢已久的舊軍營，開設一所臨時收容處，準備收容一千二百名男女越南船民及小孩。

西貢清水灣道之大埔仔軍營之修葺工程，日以繼夜進行，終於將一批在綠樹林蔭中的「尼森式小屋」改轉爲多幢秩序井然，可供居住的軍營。

大埔仔軍營新委任的指揮官韋理富警司稱：「我們今天的工作很會務，我們不知道將會在這裏多久。我甚至不知道將會管理一些怎樣身份的越南船民，只知道他們都是船民。」

在韋理富的臨時辦公室外，工程不斷進行，工人不停修葺舊軍營、改善保安用的圍欄，及提供其他基本設施和服務。

憲教署、民安隊和軍部組成的工作隊，馬不停蹄地進行緊急工程，務求令軍營可盡快入伙，而在禁閉的小屋內的船民盼望工程早日完成。

韋理富警司說：「我們一切都要從頭做起，如你提出的要求——包括護衛室、廚房、水喉、醫療所、傢俬，我們都在短時間內建造完成。」

韋理富和臨時抽調組成的工作小組到大埔仔軍營巡視，預備着手進行該計劃的翌日，共一千二百名越南船民分成三批，每批四百人，分別由碼頭部隊人員護送至該軍營。

他們抵港時身上只帶有可提供基本資料的文件十手例如有關他們所乘船隻資料，他們的家庭成員及編號。

韋理富說：「我毫無頭緒這批人士是從北越或南越抵港與及他們的操行是否良好。目光所及的只是他們共同擠在十一間小屋內，而我們仍需完成大量文件工作。」

「當我們處理完文件後，便可考慮其他細節問題。」

韋理富謂這批新船民十一在「民華號」上居住了六星期不等然後轉押上岸的人士十大部分為農民或漁民。他們部份曾接受高深教育，另一些則持有通行證可到香港以外的目的地。

船民被安排平均分組入住該些小屋，編排方式和他們初抵港時一般。警方人員將家庭分組，而其他船民，則按性別，入住不同營房。工作人員將安排工序，讓船民在緊密監管下分擔工作。

「他們將自行負責修葺軍營，」韋理富說，「我們將非苛刻但嚴格地執行紀律。我們會盡最合適的居住環境較為舒適。」

「我們現時教導船民使用沖廁，也裝置了花灑。他們也可在草地上散步。」

營數日營的生活很有條理，他們輪值派發食物、清潔廚房及廁所。現時營內的食物是從別處運送而來，不過，遲一些我們會利用廚房煮食。接踵而來的是為兒童安排一系列的運動和其他活動。

韋理富共有六名人員負責行政工作，另有一些其他人員及輔助人員輪班工作。

雖然新來的人士感覺居住環境已有所改善，但營中卻不時發生小規模偷竊及其他事件。

韋理高說：「我們已提高警覺防止事故，曾經發生某些船民因霸佔地方而產生爭執。此外，我們亦已安排他們輪流優先領取食物，亦嚴防若干人士釀斷烟草供應。」

「不管怎樣，我們將徹底甄別這批船民，以釐定他們的身份。」

—完—

編輯注意：下稿已於十三日（星期六）由新聞發布機發出

宣傳推廣公民教育信息

傳播媒介角色舉足輕重

公民教育委員會主席謝志偉博士今日（星期六）呼籲傳播媒介協助推廣公民教育信息。

謝志偉在出席「太陽使者高峰音樂會」時說，電子傳媒在鼓吹公民教育方面扮演非常重要的角色。

「太陽使者」計劃由公民教育委員會和香港電台合辦，旨在鼓勵青少年服務社群。

由七月十六日開始的「太陽使者」行動月至今，五百零二名「太陽使者」投身義務工作的時間共七千五百九十七小時，平均每人佔十五小時。參與義工時間最多的一「太陽使者」共工作了一百九十二小時。服務項目最多的「太陽使者」共參與十五項服務計劃。

—完—